

Zapytanie ofertowe**na opracowanie dokumentacji projektowo - kosztorysowej na budowę gminnej biblioteki publicznej wraz z budową centrum kultury w m. Janów gm. Elbląg**

o wartości nieprzekraczającej kwoty 130 000 zł netto, określonej w art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r., poz. 1320)

1. Zamawiający:

Gmina Elbląg

82-300 Elbląg,

ul. Browarna 85

NIP 578 310 52 54, REGON 170747738

tel: 55 234 18 84 , fax: 55 234 08 71, e-mail: sekretariat@gminaelblag.pl**2. Przedmiot zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej na budowę gminnej biblioteki publicznej wraz z budową centrum kultury na działce nr 41 z możliwością wykorzystania działki nr 46 w miejscowości Janów, obręb ewidencyjny Komorowo Żuławskie, gmina Elbląg wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę lub zaświadczenia dla potrzeb realizacji zadania. Dokumentacja powinna być opracowana zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi i przeciwpożarowymi.

Przedmiotem zamówienia jest:

- a) budynek jednokondygnacyjny, parterowy, bez podpiwniczenia, z dachem dwu- lub wielospadowym,
 - b) opis przedmiotu zamówienia:
 - budynek biblioteki wraz z centrum kultury,
 - zieleni urządzona,
 - tereny utwardzone parkingi, place i chodniki,
 - c) program funkcjonalny budynku w części biblioteki:
 - wypożyczalnia – ok. 100 m²
 - czytelnia – ok. 80 m²
 - pokój socjalny – ok. 20 m²
 - pomieszczenie magazynowe – ok. 20m²
 - pokój kierownika – ok. 20 m²
 - pomieszczenie administracyjne – ok. 20 m²
 - pomieszczenie gospodarcze – ok. 10 m²
 - d) program funkcjonalny budynku część centrum kultury:
 - sala główna ze sceną ruchomą – zaprojektować właściwą izolację akustyczną,
 - kuchnia z zapleczem
 - pomieszczenia techniczne
- Łączna powierzchnia pomieszczeń porównywalna do wielkości budynku w części biblioteki. W części wspólnej budynku w holu przewidzieć sanitariaty dla obu części budynku.

oraz

e) Instalacje:

- instalacja wodociągowa,
- instalacja kanalizacyjna,
- instalacja elektryczna, teletechniczna i odgromowa,
- instalacja wentylacyjna,
- oświetlenie zewnętrzne,
- ogrzewanie podłogowe,

W ramach niniejszego zlecenia należy zaprojektować także:

- przyłącze wodociągowe (warunki przyłączeniowe),
- przyłącze elektryczne (warunki przyłączeniowe),

- przyłącze kanalizacji sanitarnej (warunki przyłączeniowe)
 - miejsca postojowe w ilości niezbędnej dla projektowanego budynku,
 - zagospodarowanie terenu wokół obiektu,
 - miejsca na pojemniki służące do czasowego gromadzenia odpadów stałych, z uwzględnieniem możliwości ich segregacji,
 - iluminację oświetlenia budynku,
 - ogrzewanie budynku np. gazowe pompy ciepła,
- f) parter obiektu winien być przystosowany dla osób niepełnoprawnych,
- g) podana wyżej struktura pomieszczeń jest pogładowa, gdyż uwzględnia tylko ogólne potrzeby Zamawiającego. Struktura pomieszczeń w budynku musi być na etapie projektowania uzgadniana z Zamawiającym i ostatecznie zatwierdzona przez Zamawiającego,
- h) **Zamawiający dopuszcza adaptację gotowego projektu typowego**
- i) **Zamawiający wymaga, aby zaproponowany obiekt cechował się:**
- niskimi kosztami budowy
 - bardzo niskimi kosztami eksploatacji, w tym niskim zużyciem energii (**zaleca się zastosowanie instalacji fotowoltaicznej**)
2. Dokumentacja powinna obejmować:
- 1) Koncepcję zagospodarowania terenu, działka nr 41, obręb Komorowo Żuławskie po kątem jej wykorzystania w celach budowy gminnej biblioteki publicznej wraz z budową centrum kultury w m. Janów, gm. Elbląg na przedmiotowym terenie wraz z infrastrukturą towarzyszącą (parking) oraz ze zbiorczym zestawieniem kosztów,
 - 2) Koncepcję wielowariantową budynku gminnej biblioteki publicznej wraz z budową centrum kultury w m. Janów gm. Elbląg (co najmniej 2 propozycje rozwiązań architektonicznych). Wykonawca przedłoży Zamawiającemu koncepcję projektowanego budynku wraz z zagospodarowaniem terenu do akceptacji wraz z przedstawieniem rozwiązań źródła ciepła. Zamawiający przewiduje wprowadzanie zmian do przedłożonej koncepcji. Po uzyskaniu akceptacji wykonawca przystąpi do wykonania pełnego projektu budowlano - wykonawczego. Uzyskanie akceptacji przez zamawiającego nastąpi w terminie 30 dni od daty jej przedstawienia,
 - 3) Projekt budowlano – wykonawczy wszystkich branż potrzebnych do zrealizowania budynku świetlicy wiejskiej wraz z pozyskaniem niezbędnych do realizacji zamówienia podkładów geodezyjnych,
 - 4) Zagospodarowanie terenu – projekt powinien obejmować następujący zakres: dojazd do budynku – nawierzchnia utwardzona spełniająca wymogi m.in. dojazdów, oświetlenia terenu, wydzielone miejsce na zadaszony śmietnik, itp.
 - 5) Uzyskanie pozwolenia na budowę umożliwiające realizację zadania,
3. Mapa do celów projektowych
Zlecenie osobie posiadającej uprawnienia geodezyjne wykonania mapy do celów projektowych dla działki o nr. ewidencyjnym 41.
4. Projekt architektoniczno - budowlany, techniczny, wykonawczy. Projekt budowlano wykonawczy budowy budynku należy opracować uwzględniając położenie nieruchomości na działce 41 znajdującej się na terenie gm. Elbląg w m. Janów.
- W ramach opracowania Wykonawca jest zobowiązany do:**
- 1) uzyskania decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego lub warunków zabudowy,
 - 2) opracowanie koncepcji wielowariantowej budynku wraz z zagospodarowaniem terenu (min. 2 propozycje),
 - 3) opracowania kompletnej dokumentacji projektowej,
 - 4) wykonania przedmiaru robót dla poszczególnych branż w rozbiciu na działy,
 - 5) opracowania kosztorysów inwestorskich w układzie branżowym jako oddzielne opracowania dla poszczególnych rodzajów robót,
 - 6) opracowania specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót,
 - 7) wykonania wszelkich niezbędnych opracowań (w tym opinii, ekspertyz, operatów) wymaganych obowiązującym prawem warunkujących uzyskanie zgody na realizację robót,
 - 8) wystąpienia i uzyskanie warunków technicznych przyłączenia wszystkich mediów do projektowanego obiektu (jeżeli zachodzi taka konieczność);
 - 9) uzyskania mapy do celów projektowych,

- 10) uzyskania wszystkich wymaganych prawem uzgodnień, opinii, zgód, ekspertyz, decyzji administracyjnych, sprawdzeń dokumentacji technicznej, także nie wymienionych w umowie, a koniecznych do prawidłowego wykonania dokumentacji projektowej,
- 11) **uzyskania zezwolenia na realizację inwestycji,**
- 12) przeniesienia autorskich praw majątkowych do przedmiotu umowy na Zamawiającego.
- 13) Wykonawca ma obowiązek wykonywania aktualizacji kosztorysu inwestorskiego w okresie 2 lat od przekazania dokumentacji, w terminie 14 dni od dnia zgłoszenia potrzeby aktualizacji kosztorysów przez Zamawiającego; za powyższą aktualizację nie będzie przysługiwało wykonawcy dodatkowe wynagrodzenie;
- 14) opracowania będące przedmiotem oferty Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć w następujących ilościach:
 - Projekt budowlany – 4 egz.+ 1 elektroniczna;
 - Projekt wykonawczy – 2 egz.+ 1 elektroniczna;
 - Specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót – 1 egz.+1 elektroniczna;
 - Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ) – 2 egz.+ 1 elektroniczna;
 - Przedmiar robót – 2 egz. +1 elektroniczna;
 - Kosztorys inwestorski – 1 egz. +1 elektroniczna;
 - Decyzja pozwolenia na budowę – 1 egz.;
- 14) Dokumentacja w wersji elektronicznej musi ściśle odpowiadać wersji tradycyjnej (papierowej), tak co do formy jak i treści.
- 15) Wykonawca zobowiązuje się do pełnienia nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych w ramach oddzielnie zawartej umowy. Umowa o nadzór autorski zostanie zawarta z Wykonawcą w przypadku posiadania środków finansowych przez Inwestora na realizację zamówienia w terminie dwóch lat od dnia uzyskania pozwolenia na budowę. Koszt pełnienia nadzoru autorskiego, który zostanie wpisany do umowy ustala się na 10% wartości ceny ofertowej na opracowanie dokumentacji. Koszt nadzoru autorskiego nie podlega waloryzacji.

Wymagania odnośnie dokumentacji projektowo – kosztorysowej:

- 1) dokumentacja projektowo-kosztorysowa będzie służyć do opisu przedmiotu zamówienia do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w oparciu o ustawę Prawo zamówień publicznych na roboty budowlane oraz realizację pełnego zakresu robót budowlanych na jej podstawie;
- 2) dokumentacja projektowo-kosztorysowa nie może opisywać przedmiotu zamówienia przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia lub nie można tego opisać za pomocą dostatecznie dokładnych określeń a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy „lub równoważne” lub inne równoważne wyrazy – Zamawiający w przypadku nieuzasadnionego użycia przez projektanta znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, naliczy kary umowne;
- 3) dokumentacja projektowa powinna opisywać przedmiot zamówienia w tym zastosowane materiały i urządzenia za pomocą cech technicznych i jakościowych, przy przestrzeganiu Polskich Norm przenoszących europejskie normy zharmonizowane. W przypadku braku Polskich Norm przenoszących europejskie normy zharmonizowane uwzględnia się: europejskie aprobaty techniczne, wspólne specyfikacje techniczne;
- 4) dokumentacja projektowo-kosztorysowa musi być trwale i czytelnie oznaczona, ponadto trwale oprawiona;
- 5) dokumentację projektowo-kosztorysową należy opracować szczególnie zgodnie z: ustawą Prawo budowlane, ustawą Prawo zamówień publicznych, ustawą o finansowym wsparciu tworzenia lokali na wynajem, , mieszkań chronionych, noclegowni, schronisk dla bezdomnych, ogrzewalni i tymczasowych pomieszczeń, Rozporządzeniami Ministra Infrastruktury: w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego, w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego, w sprawie określania metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie, w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków innych obiektów budowlanych i terenów oraz innych ustaw, rozporządzeń, Polskich Norm i zasad wiedzy budowlanej;

Zakres zadania nie jest zakresem ostatecznym. Wykonawca ma obowiązek rozszerzenia zakresu zadania, w przypadku gdy taka konieczność będzie wynikała np. warunków zawartych w dokonanych uzgodnieniach, opiniach, decyzjach, z konieczności dowiązania zakładanych sieci do istniejącego uzbrojenia itp. **Wykonawca winien zapoznać się z materiałami wyjściowymi i uwarunkowaniami w terenie i przewidzieć ewentualną konieczność rozszerzenia zakresu zadania na etapie składania ofert.**

Podane przez Zamawiającego informacje dotyczące przedmiotu zamówienia są informacjami orientacyjnymi i Zamawiający w uzasadnionych przypadkach zastrzega sobie prawo do ich zmiany w trakcie prowadzenia prac projektowych przez Wykonawcę.

Informacje dodatkowe:

- 1) Zamawiający nie przewiduje możliwości zwiększenia zakresu usług polegających na powtórzeniu tego samego zamówienia.
- 2) Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych.
- 3) Nie dopuszcza się składania ofert częściowych.
- 4) Dopuszcza się udział podwykonawców.

3. Przepisy prawne

Dokumentacja ma spełniać wymogi określone w niniejszym opisie przedmiotu zamówienia oraz w przepisach prawnych, normach, normatywach, katalogach, wytycznych i innych, niezbędnych przy realizacji zamówienia, obowiązujących w dniu przekazania dokumentacji Zamawiającemu. Wykonawca zobowiązany jest znać i stosować wszystkie przepisy związane z wykonaniem przedmiotu zamówienia, w brzmieniu obowiązującym w okresie obowiązywania umowy.

4. Kod i nazwa wg Wspólnego Słownika Zamówień (CPV)

- 71320000-7 Usługi inżynierskie w zakresie projektowania
- 71242000-6 przygotowanie przedsięwzięcia i projektu, oszacowanie kosztów
- 71221000-3 usługi architektoniczne w zakresie obiektów budowlanych
- 71220000-6 usługi projektowania architektonicznego

5. Termin realizacji zamówienia:

Zamawiający wymaga realizacji zamówienia w terminie **12 miesięcy od podpisania umowy.**

6. Warunki udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego

Warunki udziału w postępowaniu Zamawiający określił na minimalnym poziomie w celu umożliwienia ubiegania się o zamówienia Wykonawcom gwarantującym realizację zamówienia z należytą starannością.

O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy:

- a) złożą wypełniony i podpisany druk oferty wraz z załącznikami
- b) złożą oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych w ramach realizacji projektu
- c) zaakceptują wzór umowy
- d) **posiadają wiedzę i doświadczenie** polegające na wykonaniu minimum dwóch usług projektowych w okresie ostatnich pięciu lat przed dniem wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącym przedmiot zamówienia, tj. minimum dwa projekty budowlane dotyczące budowy budynku mieszkalnego wielorodzinnego.
- e) **posiadają uprawnienia budowlane do projektowania**, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowanie nadzoru autorskiego:
O zamówienie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy dysponują lub będą dysponowali osobami, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia lub przewidzianych do jego realizacji we wszystkich branżach projektowych odpowiadających przedmiotowi zamówienia, wraz z podaniem posiadanych uprawnień właściwych dla funkcji, które mają pełnić; w tym jedna osoba musi posiadać uprawnienia w specjalności architektonicznej oraz potwierdzeniem przynależności tych osób do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

7. Kryteria wyboru:

cena(waga 100%)

Oferta, która będzie najtańsza zostanie uznana za najkorzystniejszą, pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z kolejnością od najtańszej do najdroższej (wzrastającą ceną). Realizacja

zamówienia zostanie powierzona Wykonawcy, który złożył najkorzystniejszą ofertę czyli z najniższą ceną. Jeżeli nie będzie można dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej ze względu na to, że zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie przez siebie określonym ofert dodatkowych. Jeżeli spośród ofert dodatkowych Zamawiający nie może w stanie wybrać najkorzystniejszej oferty postępowanie unieważnia się.

8. Oferta powinna zawierać:

W cenę oferty należy wliczyć wszystkie koszty wykonania zamówienia. Wykonawca jest zobowiązany do podania ceny brutto usługi będącej przedmiotem zamówienia (ceny netto powiększonej o obowiązujący podatek VAT). Cena podana przez wykonawcę za świadczoną usługę obowiązuje przez cały okres obowiązywania umowy i nie będzie podlegała waloryzacji.

9. Zamawiający zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty w przypadku negocjacji ofert, odwołania, unieważnienia postępowania lub jego zamknięcia bez wybrania którejkolwiek z ofert bez podania przyczyny. Niniejsze zaproszenie do składania ofert nie stanowi żadnego zobowiązania ze strony Gminy Elbląg. Takie zobowiązanie powstaje dopiero z chwilą podpisania umowy z wybranym Wykonawcą. Gmina Elbląg może do momentu podpisania umowy zrezygnować z wykonania zamówienia lub odwołać postępowanie udzielenie zamówienia bez podania przyczyny, a Wykonawcy nie mają w takiej sytuacji prawa do żadnego odszkodowania. W takim wypadku Wykonawcy zostaną poinformowani o tej decyzji.

UWAGA:

W sytuacji gdy Zamawiający nie będzie mógł dokonać wyboru najkorzystniejszej oferty ze względu na to, że zostały złożone ofert o tej samej cenie, wezwie on Wykonawców, którzy złożyli oferty, do złożenia w określonym przez niego terminie ofert dodatkowych. Wykonawcy składający oferty dodatkowe nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach podstawowych.

10. Miejsce i termin złożenia oferty:

- 1) ofertę należy sporządzić w formie pisemnej w języku polskim na załączonym druku „FORMULARZ OFERTY” za pośrednictwem portalu platformazakupowa.pl* lub w siedzibie Zamawiającego w Urzędzie Gminy Elbląg, ul. Browarna 85, 82-300 Elbląg, sekretariat pok. nr 20.
- 2) Termin składania ofert upływa w **dniu 20.09.2024 r. do godz. 10:00**
Oferta złożona po terminie nie weźmie udziału w postępowaniu.
- 3) Sposób przygotowania oferty:
 - a) ofertę wraz z załącznikami należy sporządzić w formie pisemnej w języku polskim na załączonym formularzu oferty -załącznik Nr 1 do niniejszego zapytania ofertowego. Oferta i wszystkie załączniki powinny być podpisane przez osobę uprawnioną do występowania w imieniu Wykonawcy.
 - b) ofertę w postaci elektronicznej (odwzorowanie, skan formy papierowej) należy sporządzić w formie pisemnej w języku polskim na załączonym druku „FORMULARZ OFERTY” - formularz ofertowy należy wypełnić, podpisać i zeskanować i przesłać za pośrednictwem bezpłatnego portalu: platformazakupowa.pl. Ofertę można również złożyć w formie elektronicznej (podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym) lub w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym lub podpisem osobistym (podpisem dowodem osobistym z warstwą elektroniczną).
Korzystanie z platformy zakupowej przez wykonawcę jest bezpłatne.
Zamawiający informuje, że instrukcje korzystania z platformazakupowa.pl dotyczące w szczególności logowania, składania wniosków o wyjaśnienie treści zapytań ofertowych oraz składania ofert oraz innych czynności podejmowanych w niniejszym postępowaniu przy użyciu platformazakupowa.pl znajdują się w zakładce „Instrukcje dla Wykonawców” na stronie internetowej pod adresem: <https://platformazakupowa.pl/strona/45-instrukcje>.
 - c) ofertę w formie pisemnej należy wypełnić i podpisać, a następnie należy złożyć w zamkniętej i oznakowanej kopercie „**opracowanie dokumentacji projektowo kosztorysowej na budowę biblioteki gminnej wraz z budową centrum kultury w m. Janów gm. Elbląg na działce nr 41**” **NIE OTWIERAĆ PRZED 20.09.2024 r. do godz. 10:00** w Urzędzie Gminy Elbląg, ul. Browarna 85 w sekretariacie pok. nr 20 za pośrednictwem operatora pocztowego, kuriera, bądź osobiście.

- d) W przypadku złożenia oferty w postaci elektronicznej (skan formy papierowej) za pośrednictwem Platformy zakupowej Wykonawca, którego ofert zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, zobowiązany będzie niezwłocznie po ogłoszeniu rozstrzygnięcia, a przed dniem podpisania umowy dostarczyć do Zamawiającego ofertę w formie pisemnej (papierowej).
- e) W przypadku złożenia oferty w formie elektronicznej lub w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym lub podpisem osobistym (podpisem dowodem osobistym z warstwą elektroniczną) nie ma potrzeby dostarczać oferty w formie papierowej.
11. Osoba upoważniona do kontaktu z wykonawcami: Justyna Nosarzewska – Inspektor ds. budownictwa, inwestycji i remontów, tel. (55) 234-18-84 wew. 46

12. Warunki płatności:

Zamawiający przewiduje płatności częściowe, na podstawie wystawionych faktur VAT po wykonaniu części zadania możliwych do odbioru np. pozyskanie map do celów projektowych, przedłożenie wstępnej wersji projektu do uzgodnień oraz płatność końcową po przedłożeniu kompletnej dokumentacji i po odbiorze jej przez Zamawiającego. Rozliczenie nastąpi za wykonanie części przedmiotu zamówienia na podstawie wystawionej po jego wykonaniu i po odbiorze przez Zamawiającego faktury VAT/rachunku. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem, na wskazany na fakturze/rachunku przez Wykonawcę rachunek bankowy, w terminie 30 dni od daty dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT/rachunku.

Podstawą do wystawienia przez wykonawcę rachunku/faktury VAT z tytułu rozliczenia wykonania przedmiotu zamówienia będzie protokół odbioru końcowego, podpisany przez upoważnionego przedstawiciela Zamawiającego.

15. Inne informacje o zamówieniu:

- 1) Okres związania z ofertą wynosi 30 dni licząc od dnia upływu terminu składania ofert.
- 2) Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.
- 3) Zamawiający nie przewiduje wniesienia wadium.
- 4) Zamawiający powiadomi Wykonawców o wyniku postępowania telefonicznie, pocztą elektroniczną lub zamieści informację na stronie internetowej prowadzonego postępowania.
- 5) Zamawiający zawrze umowę z wybranym wykonawcą po przekazaniu informacji o wyborze najkorzystniejszej oferty, ale nie później niż w terminie związania z ofertą.
- 6) Przed zawarciem Umowy Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu dokumenty potwierdzające, że osoby uczestniczące w wykonaniu zamówienia posiadają odpowiednie kwalifikacje (jeśli były wymagane).
- 7) Zamawiający poprawi w treści oferty oczywiste omyłki rachunkowe i pisarskie.
- 8) Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta odpowiada wszystkim wymaganiom przedstawionym w zaproszeniu do złożenia oferty i przedstawi najkorzystniejszą ofertę w oparciu o kryteria wyboru określone w zaproszeniu do złożenia oferty, z zastrzeżeniem pkt. 7.
- 9) Zamawiający dopuszcza unieważnienie postępowania bez podania przyczyny.

Załączniki:

- 1) Formularz oferty z załącznikami
- 2) Opis przedmiotu zamówienia
- 3) Wzór umowy

Z poważaniem
ZASTĘPCA WÓJTA
Roman Pawłowski

Sporządził:

Justyna Nosarzewska – Inspektorki ds. budownictwa, inwestycji i remontów tel. 55 2341884 wew. 46